



Lämpötila- ja kosteusanturi

- Anturi toimii paristokäyttöisenä tai voidaan vaihtoehtoisesti varustaa ulkoisella 5VDC käyttöjännitteellä, jolloin anturista tulee reitittävä.
- Huoneanturissa on sisäisen lämpötila- ja kosteusmittauksen lisäksi AUX-liitin.
- "AUX-ruuviliittimeen" voidaan kytkeä NTC10 anturi, ON/OFF tieto, lähetinmittaus tai vesivuotoilmaisin 0..100%
- Pariston varauksen väheneminen ei heikennä anturin kuuluvuutta.
- Käytetty taajuus 869MHz (6LoWPAN teknologia).
- Lisätietoa sivulla 2.



Temperature- and humidity sensor

- Sensor can be used with batteries or alternatively with 5 VDC power supply when it becomes as a repeater.
- Room sensor has temperature and humidity measurement and also "AUX-screw connector".
- NTC10, ON/OFF state, transmitter or water leak sensor 0..100% can be connected to AUX- screw connector.
- Battery charge descent doesn't decrease signal strength.
- Operating frequency 869MHz (6LoWPAN technology)
- More information, see page 3.


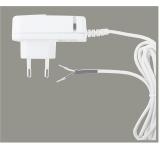



Temperatur- och luftfuktighetsgivare

- Givarna kan användas både med batterier och 5VDC trafo. Med trafo aktiverar man även routerfunktion.
- Med rumsgivaren kan man mäta både temperatur och luftfuktighet samtidigt med externa mätningen (AUX).
- AUX-Skruvplintarna på rumsgivaren kan användas för att ta in externa signaler för NTC10, on/off signaler eller transmitter för övervakning av vattenläckor 0-100%.
- Minskad batteriladdning påverkar inte signalstyrkan.
- Kommunicerar på frekvens 869 (6LoWPan).
- Mera information, se sidan 4.

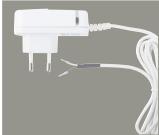



- Anturi toimii paristokäyttöisenä tai voidaan vaihtoehtoisesti varustaa ulkoisella 5VDC käyttöjännitteellä, jolloin anturista tulee reitittävä.
- Huoneanturissa on sisäisen lämpötila- ja kosteusmittauksen lisäksi AUX-liitin.
- "AUX-ruuvi liittimeen" voidaan kytkeä NTC10 anturi, ON/OFF tieto, lähetinmittaus tai vesivuotoilmaisoin 0..100%
- Pariston varauksen väheneminen ei heikennä anturin kuuluvuutta.
- Käytetty taajuus 869MHz (6LoWPAN teknologia).

Tekniset tiedot	Anturikotelo
Kotelo	ABS-muovia
Mitat	90 x 96 x 26 mm
Asennus	Pinta-asennus
Käyttöalue	0°C...+50°C
Suojausluokka	IP20
Lämpötilan mittaustarkkuus alueella +10...60°C	± 0,3°C
Mitta-alue	-30...+100°C
Kosteuden mittaustarkkuus alueella 20...80%rH	± 3 %rH
Mitta-alue	0...100%rH
Ulkoinen kytkentäliitin (AUX)	
Lämpötila	
Mittausalue	-30°C...+50°C
Mittaustarkkuus (25 °C)	± 0.3°C
0-10VDC	
Mittausalue	skaalattavissa
Tarkkuus	0.5% / 50mV
Virtalähde, kun toimii mittausanturina	2 x AA paristot
Virtalähde, kun toimii reitittimenä	5...24 VDC*)
	*) suositus 5VDC: Korkeammilla jännitteillä anturi lämpenee, eikä mitaustulos ole luotettava.
Paristojen kesto, kun anturi ei toimi reitittävänä anturina (eivät sisälly toimitukseen): Energizer L91 Ultimate Lithium 3100 mAh:	
15 min mittausvälillä	9.5 - 15 vuotta
60 min mittausvälillä	12 - 20 vuotta
Ulkoinen virtalähde (toiminta reitittävänä lämpötila-anturina)	5 VDC
	
Lisävarusteet	
WL-ROUTER POWER	 Ulkoinen virtalähde WL-TEMP-RH 2.1 -anturille 5VDC Kun anturii kytketään ulkoisen virtalähteen, anturista tulee reitittävä anturi. Kytchentä: Musta -, valkoinen +
WL-BATTERY-AA-LIT	Toimitus sisältää 10 kpl 1.5V Energizer L91 Ultimate Lithium 3100 mAh paristoja. Paristojen keston vaikuttaa oleellisesti: - Näytteenottoväli - Ympäristön lämpötila - Heikkoon kenttään sijoitettu anturi. (Tippuu ajoittain pois verkosta)
	Tätä tuotetta ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana sen elinkaaren päätyttyä. Hallitsemattomasta jätteenkäsittelystä ympäristölle ja kansainvälisten terveydelle aiheutuvien vahinkojen välttämiseksi tuote tulee käsitellä muista jätteistä erillään. Käyttäjien tulee ottaa yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään, tavarantoimittajaan tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen, jotka antavat lisätietoja tuotteen turvallisista kierrätysmahdollisuuksista. Tätä tuotetta ei tule hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

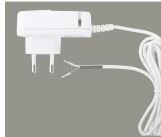



- Sensor can be used with batteries or alternatively with 5 VDC power supply when it becomes as a repeater.
- Room sensor has temperature and humidity measurement and also "AUX-screw connector".
- NTC10, ON/OFF state, transmitter or water leak sensor 0..100% can be connected to AUX- screw connector.
- Battery charge descent doesn't decrease signal strength.
- Operating frequency 869MHz (6LoWPAN technology)

Technical information	Sensor case
Case	ABS plastic
Dimensions	90 x 96 x 26 mm
Installation	Surface installation
Operating temperature	0°C...+50°C
Protection class	IP20
Temperature meas. accuracy +10...60°C Measurement area	± 0,3°C -30...+100°C
Humidity meas. accuracy 20...80%rh Measurement area	± 3 %rH 0...100%rH
Any of the following measurements can be implemented by using the AUX connection:	
• AUX temperature measurment. - Measurement area - Measurement accuracy (25 °C)	-30°C...+50°C ± 0.3°C
• AUX 0-10VDC transmitter - Measurement area - Measurement accuracy	scaleable 0.5% / 50mV
Power source operating as non-routing temp. sensor	2 x AA batteries
Power source operating as router	5...24 VDC*)
*) recommendation 5VDC: At higher voltages, the sensor warms up and the measurement result is not reliable.	
Battery life (not included in delivery):	
Energizer L91 Ultimate Lithium 3100 mAh: 15 min measurement interval 60 min measurement interval	9.5-15 years 12-20 years
External power source (operating as routing temperature sensor)	5 VDC
Options	
WL-ROUTER POWER	 <p>External power supply for WL-TEMP-RH 2.1 sensor. 5VDC If you connect an external power supply to the sensor, the sensor become a routing sensor. Connection: Black -, White +</p>
WL-BATTERY-AA-LIT	<p>The delivery includes 10 pieces of 1.5V Energizer L91 Ultimate Lithium 3100 mAh batteries. Key factors affecting battery life:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sampling interval - Ambient temperature - Sensor placed in a weak signal (Occasionally dropped out from the network)
 <p>The enclosed marking on the additional material of the product indicates that this product must not be disposed of together with household waste at the end of its life span. The product must be processed separately from other waste to prevent damage caused by uncontrolled waste disposal to the environment and the health of fellow human beings. The users must contact the retailer responsible for having sold the product, the supplier or a local environmental authority, who will provide additional information on safe recycling opportunities of the product. This product must not be disposed of together with other commercial waste.</p>	



- Givarna kan användas både med batterier och 5VDC trafo. Med trafo aktiverar man även routerfunktion.
- Med rumsgivaren kan man mäta både temperatur och luftfuktighet samtidigt med externa mätningen (AUX).
- AUX-Skruvplintarna på rumsgivaren kan användas för att ta in externa signaler för NTC10, on/off signaler eller transmitter för övervakning av vattenläckor 0-100%
- Minskad batteriladdning påverkar inte signalstyrkan
- Kommunicerar på frekvens 869 (6LoWPan)

Tekniska information	Givare hölje
Hölje ABS plast	ABS plastic
Mått	80 x 85 x 30 mm
Installation	Utanpåliggande installation
Drifttemperatur	0°C...+50°C
Kapslingsklass	IP20
Temperaturmätning: mät noggrannhet från 10 till 60°C - Mätområde	± 0,3°C -30...+100°C
Luftfuktighet: mät noggrannhet från 20 till 80%rH - Mätområde	± 3 %rH 0...100%rH
Någon av följande mätningar kan genomföras med hjälp av AUX-anslutning:	
• AUX, temperaturmätning - Mätområde - Mät noggrannhet (25 °C)	-30°C...+50°C ± 0.3°C
• AUX, 0-10 VDC sändare - Mätområde - Mät noggrannhet	scalbar 0.5% / 50mV
Strömförsörjning - vid användning som icke-routing temperaturgivare - vid användning som routing temperaturgivare	2 x AA batteries 5...24 VDC*) *) rekommendation 5VDC: Vid högre spänningar värms givaren upp och mätresultatet är inte tillförlitlig
Batterilivslängd (ingår ej i leverans): Energizer L91 Ultimate Lithium 3100 mAh: 15 minuters mätintervall 60 minuters mätintervall	9,5-15 år 12-20 år
Extern strömförsörjning (vid användning som routertemperaturgivare)	5.24 VDC
Tilval	
WL-ROUTER POWER 	Extern strömförsörjning för WL-TEMP-RH 2.1-givare. 5VDC Om du ansluter en extern strömförsörjning till givaren, givaren blir en dirigerings sensor. Anslutning: Svart -, vit +
WL-BATTERY-AA-LIT	I leveransen ingår 10 stycken 1.5V. Energizer L91 Ultimate Lithium 3100 mAh batterier. Faktorer som påverkar batteritiden: - Samplingsintervall - Omgivningstemperatur - Givare placerad i svagt fält (tappar kontakt med nätverket ibland)
 Bifogad anteckning i produktens stödmaterial betyder att denna produkt efter livscykelns slut inte får föstöras tillsammans med hushållsavfall. Produkten ska hanteras separat från annat avfall för att undvika skadlig inverkan på miljön och medmänniskors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering. Konsumenterna ska kontakta återförsäljaren som sålde produkten, leverantören eller lokal miljömyndighet som ger mer information om produktens trygga återvinningsmöjligheter. Denna produkt får inte förstöras tillsammans med annat handelsavfall.	